

INFORMATION FÜR DIE ELTERN

Sprache: Deutsch

Willkommen
in unserem Kindergarten

.....

mit deutscher Sprache

Unsere Adresse:

.....
.....
.....

Unsere Telefonnummer:

.....

INFORMAZIONI PER I GENITORI

Lingua: Italiano

Benvenuti
nella nostra scuola dell'infanzia

.....

in lingua tedesca

Il nostro indirizzo:

.....
.....
.....

Il nostro numero telefonico:

.....

KINDERGARTEN

Der Kindergarten ist die erste Bildungseinrichtung für Kinder im Alter von drei bis sechs Jahren. Der Besuch des Kindergartens ist nicht verpflichtend.

In jedem Kindergarten sind eine oder mehrere Abteilungen mit höchstens 25 Kindern. Die Kinder sind den Abteilungen alters- und geschlechtsgemischt zugeteilt. Jeder Abteilung ist eine Kindergärtnerin/ein Kindergärtner und eine pädagogische Mitarbeiterin zugewiesen.

Die Sprache in unserem Kindergarten ist Deutsch.

Würden Sie es bevorzugen, Ihr Kind in einem Kindergarten in italienischer Sprache einzuschreiben, so wenden Sie sich bitte an folgende Adresse:

.....
.....
.....

LA SCUOLA DELL'INFANZIA

La scuola dell'infanzia è la prima istituzione formativa per i bambini dai tre ai sei anni di età.

Non è obbligatorio frequentare la scuola dell'infanzia.

In ogni scuola dell'infanzia ci sono una o più sezioni composte al massimo da 25 bambini. Le sezioni sono miste per quanto riguarda età e sesso. Ad ogni sezione sono assegnate un'insegnante ed una collaboratrice pedagogica.

La lingua usata nella nostra scuola dell'infanzia è il tedesco.

Se Lei preferisce iscrivere Suo/a figlio/a ad una scuola dell'infanzia in lingua italiana, può rivolgersi al seguente indirizzo:

.....
.....
.....

EINSCHREIBUNG IN DEN KINDERGARTEN UND ABMELDUNG VOM KINDERGARTEN

Liebe Eltern,

mittels eines Anmeldeformulars (liegt im Kindergarten auf) können Sie Ihr Kind in den Kindergarten einschreiben.

Damit Ihr Kind den Kindergarten besuchen kann, muss es vom Kindergartenbeirat aufgenommen werden. Sie erhalten dann vom Kindergarten eine schriftliche Mitteilung.

Ihr Kind ist im Kindergarten versichert, sobald es vom Kindergartenbeirat in den Kindergarten aufgenommen wurde.

Liebe Eltern,

kreuzen Sie Zutreffendes bitte an:

Wie lange bleiben Sie voraussichtlich hier?

- das ganze Kindergartenjahr
- nur einige Monate
- bis

Es ist wichtig, dass Ihr Kind den Kindergarten kontinuierlich besucht.

ISCRIZIONE NELLA SCUOLA DELL'INFANZIA E RITIRO DALLA SCUOLA DELL'INFANZIA

Cari genitori,

potete iscrivere il/la Vs. bambino/a alla scuola dell'infanzia compilando la scheda d'iscrizione (si può trovare nella scuola dell'infanzia).

Per poter frequentare la scuola dell'infanzia Suo/a figlio/a dovrà essere accettata l'iscrizione dal Comitato della scuola dell'infanzia. La scuola stessa La informerà per iscritto dell'avvenuta accettazione.

Non appena Suo/a figlio/a verrà accettato/a dal Comitato della scuola dell'infanzia, sarà anche assicurato.

Cari genitori,

segnate una crocetta sulle voci che Vi interessano:

Per quanto tempo pensate di rimanere qui:

- per tutto l'anno scolastico
- per qualche mese
- fino a

È importante che suo figlio frequenti la scuola dell'infanzia continuamente.

Liebe Eltern,

Ihr Kind wurde vom Kindergartenbeirat in der Sitzung vom im Kindergarten aufgenommen und kann diesen somit ab dem besuchen.

Ihr Kind wird in der Abteilung mit weiteren Kindern den Kindergarten besuchen.

Dieser Abteilung sind Kindergärtner/innen, pädagogische Mitarbeiterin/nen und Mitarbeiter/innen für Integration zugeteilt.

Name/n der Kindergärtner/innen:

.....
.....

Name/n der pädagogischen Mitarbeiterinnen:

.....
.....

Name der Mitarbeiterin/des Mitarbeiters für Integration:

.....

Die *Leitung* im Kindergarten hat:

.....

Im Kindergarten sind Koch/Köche, Köchin/Köchinnen.

Name/n des Küchenpersonals:

.....

Wir freuen uns, Ihr Kind und Sie in unserem Kindergarten begrüßen zu dürfen.

Datum:

- Die Kindergartenleitung -

Cari genitori,

Vs. figlio/a è stato/a accettato/a dal Comitato della scuola dell'infanzia riunitosi nella seduta del e perciò può frequentare la scuola dal

Vs. figlio/a frequenterà la sezione con altri bambini. A questa sezione sono assegnate insegnante/i, collaboratrici pedagogiche e collaboratori/collaboratrici all'integrazione.

Nome/i dell'/degli/delle insegnante/i:

.....
.....

Nome/i delle collaboratrici pedagogiche:

.....
.....

Nome della collaboratrice/del collaboratore all'integrazione:

.....

Il coordinamento della scuola dell'infanzia compete a:

.....

Nella scuola dell'infanzia ci sono cuoca/cuoche.

Nomi del personale di cucina:

.....

Siamo felici di poter accogliere il Vs. bambino e Voi nella nostra scuola dell'infanzia.

Data:

- La Direzione -

Liebe Eltern,

Ihr Kind wurde vom Kindergartenbeirat in der Sitzung vom nicht in den Kindergarten aufgenommen und kann somit den Kindergarten nicht besuchen.

Grund: *Zutreffendes ist angekreuzt:*

Sie wohnen arbeiten nicht im Einzugsgebiet dieses Kindergartens.

Bitte wenden Sie sich an folgenden Kindergarten mit dieser Adresse:
.....
.....
mit dieser Telefonnummer:

Zur Zeit ist kein Platz mehr im Kindergarten. Ihr Kind wird auf die Warteliste gesetzt und kann den Kindergarten besuchen, sobald ein Platz frei wird.
Sie bekommen darüber schriftlich Bescheid.

.....

Mit freundlichen Grüßen:

Datum: - Die Kindergartenleitung -

Cari genitori,

Vs. figlio/a non è stato/a accettato/a dal Comitato della scuola dell'infanzia riunitosi nella seduta del e per questo motivo non potrà frequentare la nostra scuola dell'infanzia.

Motivo: *ciò che interessa è contrassegnato:*

Lei non abita non lavora nel bacino d'utenza di questa scuola.

Vi preghiamo pertanto di rivolgerVi alla seguente scuola dell'infanzia:
.....
.....
no. telefonico

Al momento non risulta alcun posto libero. Vs. figlio/a verrà inserito/a in una lista d'attesa e potrà frequentare la scuola dell'infanzia non appena si renderà libero un posto. Ne avrete comunicazione scritta.

.....

Cordiali saluti.

Data: - La Direzione -

KINDERGARTENKALENDER

Das Kindergartenjahr beginnt am September und endet am Juni. In dieser Zeit gibt es auch kindergartenfreie Tage, Ferien und Tage, an denen der Kindergarten zu Mittag endet.

Kindergartenfreie Tage:

alle Sonntage

alle Samstage

Feiertage:

1. November
8. Dezember
25. April
1. Mai
Pfingstmontag

Weitere:

.....
.....
.....

Ferien:

- Weihnachtsferien vom Dezember bis einschließlich Januar
- Winterferien vom bis einschließlich
- Osterferien vom bis einschließlich

CALENDARIO DELLA SCUOLA DELL'INFANZIA

L'anno scolastico inizia il settembre e termina il giugno. In questo periodo ci sono anche dei giorni liberi, dei periodi di vacanza e dei giorni in cui la scuola termina a mezzogiorno.

Giorni liberi:

tutte le domeniche

tutti i sabati

Giorni festivi:

1° novembre
8 dicembre
25 aprile
1° maggio
Lunedì di Pentecoste

Altri:

.....
.....
.....

Vacanze:

- Vacanze di Natale dal(l`) dicembre al(l`) gennaio (compreso)
- Vacanze invernali dal(l`) al(l`) (compreso)
- Vacanze di Pasqua dal(l`) al(l`) (compreso)

Tägliche Kindergartenzeit:

Zutreffendes ist angekreuzt:

An unserem Kindergarten haben wir die Fünf-Tage-Woche.

Die Eintrittszeit in den Kindergarten:

- von Uhr bisUhr.
- um Uhr
-

Kindergartenschluss ist um Uhr.

Sie können Ihr Kind auch zu folgenden Zeiten abholen:

- von Uhr bisUhr.
- um Uhr ohne Mittagessen
- um Uhr mit Mittagessen

Wir bitten Sie, das Kind zu den oben angeführten Zeiten pünktlich in den Kindergarten zu bringen und es dort abzuholen.

Ihr Kind darf nicht allein nach Hause gehen. Es wird vom pädagogischen Personal nur an Sie oder an von Ihnen beauftragte Personen (mit einem Mindestalter von 14 Jahren) übergeben.

Orario giornaliero della scuola dell'infanzia.

Ciò che interessa è contrassegnato:

Nella nostra scuola ci sono 5 giorni di attività. L'orario d'entrata alla scuola dell'infanzia è:

- dalle ore alle ore
- alle ore
-

L'orario di chiusura è alle ore

Lei può comunque ritirare Suo/a figlio/a anche nelle seguenti fasce d'orario:

- dalle ore alle ore
- alle ore con pranzo
- alle ore senza pranzo

La preghiamo di portare puntualmente Suo/a figlio/a alla scuola dell'infanzia secondo l'orario stabilito e di ritirarlo anche altrettanto puntualmente.

Suo/a figlio/a non può recarsi a casa da solo/a. Può essere dato in consegna dal personale pedagogico soltanto a Lei o ad una persona da Lei incaricata che abbia almeno 14 anni compiuti.

Bevollmächtigung der Eltern:

Bitte ausfüllen und im Kindergarten abgeben

Ich ermächtige im Kindergartenjahr folgende Personen
mein Kind
vom Kindergarten um Uhr abzuholen:

-
-
-
-

Unterschrift der Eltern:

.....

Datum:

Wichtig für uns im Kindergarten: Wen können wir jederzeit erreichen,
wenn sich Ihr Kind im Kindergarten verletzt oder krank wird?
Geben Sie uns Name und Telefonnummer der Personen an:

- Tel.
- Tel.
- Tel.

Autorizzazione dei genitori:

Siete pregati di compilare e di consegnare alla scuola dell'infanzia.

Per l'anno scolastico autorizzo le seguenti persone a ritirare
mio/a figlio/a
alle ore dalla scuola dell'infanzia:

-
-
-
-

Firma dei genitori:

.....

Data:

Importante: chi possiamo chiamare in ogni momento nel caso in cui Vs.
figlio/a si faccia male o stia male? Dateci per cortesia nome e numero
telefonico delle eventuali persone:

- Tel.
- Tel.
- Tel.

Tage mit verkürzter Öffnungszeit:

Zutreffendes ist angekreuzt:

- Vom bis.....
Kindergartenschluss um
 mit Mittagessen ohne Mittagessen
- ✂

- Am
Kindergartenschluss um
 mit Mittagessen ohne Mittagessen
Grund: Sitzung des Kollegiums,

- ✂

- Am
Kindergartenbeginn um
Kindergartenschluss um
 mit Mittagessen ohne Mittagessen
- ✂

- Am bleibt der Kindergarten
von bis Uhr und
von bis Uhr geöffnet.
- ✂

- Am bleibt der Kindergarten geschlossen.

Giorni con insegnamento ridotto:

Ciò che interessa è contrassegnato:

- Dal al
chiusura della scuola dell'infanzia alle ore
 con pranzo senza pranzo
- ✂

- Il giorno
chiusura della scuola dell'infanzia alle ore
 con pranzo senza pranzo
Motivo: seduta del collegio,

- ✂

- Il giorno
inizio della scuola dell'infanzia alle ore
chiusura della scuola dell'infanzia alle ore con
pranzo senza pranzo
- ✂

- Il giorno la scuola dell'infanzia è aperta
dalle ore alle ore e
dalle ore alle ore
- ✂

- Il giorno la scuola dell'infanzia rimane chiusa.

MONATSBEITRAG

Zutreffendes ist angekreuzt:

Die Bezahlung des Monatsbeitrages an den Träger des Kindergartens ist eine Pflicht der Eltern.

Der Monatsbeitrag ist einzuzahlen bei:

.....
.....
.....
.....

bis zum jeden Monats;

bis

für alle Monate in Höhe von.....

für den Monat:

September; Oktober

November; Dezember

Januar; Februar

März; April

Mai; Juni

Es gibt die Möglichkeit, bei Ihrer Bank einen Dauerauftrag zu machen.

CONTRIBUTO MENSILE

Ciò che interessa è contrassegnato

Il pagamento di un contributo mensile ai responsabili della scuola dell'infanzia è un dovere dei genitori.

L'importo mensile è da versare presso:

.....
.....
.....
.....

entro il di ogni mese;

entro il

per tutti i mesi ammonta a

per il mese di:

settembre; ottobre

novembre; dicembre

gennaio; febbraio

marzo; aprile

maggio; giugno

C'è la possibilità di affidare alla Sua Banca l'incarico permanente per effettuare questo pagamento.

Um Ermäßigung können Sie ansuchen bei:
.....

Für jedes weitere Kind aus Ihrer Familie, das den Kindergarten besucht,
bezahlen Sie monatlich:



ABWESENHEIT

Kann Ihr Kind nicht den Kindergarten besuchen, so bitten wir Sie, dies dem Kindergarten sofort mitzuteilen. Für das Kind ist es von Vorteil, wenn es den Kindergarten regelmäßig besucht.

Nach einer Krankheit von 5 Tagen muss bei Kindergarteneintritt ein ärztliches Zeugnis mitgebracht werden. Darin muss aufscheinen, dass die Krankheit nicht mehr ansteckend ist.

Per ottenere una riduzione dell'importo può
rivolgersi a:

Per ogni secondo o altro figlio della Sua famiglia che frequenti la scuola dell'infanzia, Lei pagherà mensilmente l'importo di Euro
.....



ASSENZE

Se Suo/a figlio/a non può frequentare la scuola dell'infanzia, La preghiamo di comunicarlo immediatamente alla scuola dell'infanzia. Frequentarla regolarmente è tuttavia un vantaggio per Suo/a figlio/a.

Dopo una malattia che persiste per cinque giorni deve essere consegnato al momento del rientro nella scuola un certificato medico in cui si attesti che la malattia non è più allo stadio infettivo.

EINLADUNG

Zutreffendes ist angekreuzt:

Wann? Am
von bis

Wo?

Eingeladen sind:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Kindergartenkinder | <input type="checkbox"/> Interessierte |
| <input type="checkbox"/> Eltern | <input type="checkbox"/> Gemeindevertreter/in |
| <input type="checkbox"/> Geschwister | <input type="checkbox"/> Familienangehörige |
| <input type="checkbox"/> Großeltern | |
| <input type="checkbox"/> Schüler/innen der Klasse | |
| <input type="checkbox"/> Sanitätsassistent/in | |
| <input type="checkbox"/> Arzt/Ärztin | |
| <input type="checkbox"/> Psychologe/in | |
| <input type="checkbox"/> Lehrperson | |
| <input type="checkbox"/> Referent/in | |
| <input type="checkbox"/> Gast | |

Grund:

- | | |
|---|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Feier | <input type="checkbox"/> Umzug |
| <input type="checkbox"/> Information | <input type="checkbox"/> Besuch |
| <input type="checkbox"/> Gespräch | <input type="checkbox"/> Theater |
| <input type="checkbox"/> Tag der offenen Tür | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Einschreibung für das Kindergartenjahr | |

Falls Sie nicht kommen können, teilen Sie dies bitte dem Kindergarten mit. Danke.

INVITO

Ciò che interessa è contrassegnato:

Quando? Il giorno
dalle ore alle ore

Dove?

Sono invitati:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> bambini della scuola dell'infanzia | <input type="checkbox"/> interessati |
| <input type="checkbox"/> genitori | <input type="checkbox"/> rappresentante del comune |
| <input type="checkbox"/> fratelli e sorelle | <input type="checkbox"/> familiari |
| <input type="checkbox"/> nonni | |
| <input type="checkbox"/> scolari/e della classe | |
| <input type="checkbox"/> assistente/i sanitari | |
| <input type="checkbox"/> medico | |
| <input type="checkbox"/> psicologo/a | |
| <input type="checkbox"/> insegnante | |
| <input type="checkbox"/> relatore/relatrice | |
| <input type="checkbox"/> ospite | |

Motivo:

- | | |
|--|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> festa | <input type="checkbox"/> corteo |
| <input type="checkbox"/> informazione | <input type="checkbox"/> visita |
| <input type="checkbox"/> colloquio | <input type="checkbox"/> teatro |
| <input type="checkbox"/> giornata porta aperta | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> iscrizione per l'anno | |

Se Lei non può partecipare, La preghiamo gentilmente di avvisare il personale della scuola dell'infanzia. Grazie.

AUSFLUG

Zutreffendes ist angekreuzt:

Wann? Am
von bis

- Bringen Sie Ihr Kind bitte in den Kindergarten.
Wir starten dann um Uhr von dort aus.
- Bringen Sie Ihr Kind bitte zu diesem Treffpunkt:
..... Wir starten von dort aus.

Wir gehen fahren nach:
.....

Holen Sie Ihr Kind bitte um Uhr wieder im
 Kindergarten / beim Treffpunkt ab.

Geben Sie ihrem Kind bitte Folgendes mit:

- Rucksack
- Proviant für: Jause Mittagessen
- feste Schuhe/ Wanderschuhe
- Regenschutz (Regenmantel, Regenschirm)
- Sonnenschutz (Sonnenhut, Schildkappe)
- Socken, Unterhose, kurze Hose, lange Hose,
T- Shirt, Pullover, Schwimmhose
- Handschuhe, Mütze, Skianzug
- Geld:
-

GITA

Ciò che interessa è contrassegnato:

Quando? Il giorno
dalle ore alle ore

- Porti Suo/a figlio/a alla scuola dell'infanzia.
Da qui partiremo poi alle ore
- Porti, per favore, Suo/a figlio/a nel punto d'incontro indicato
..... da cui partiremo.

Noi andremo a piedi viaggeremo fino a
.....

Potrà venire a ritirare Suo/a figlio/a alle ore
 alla scuola dell'infanzia / al punto d'incontro.

L'occorrente da dare ai bambini:

- zaino
- viveri: per la pausa per il pranzo
- scarpe robuste
- per la pioggia (giacca impermeabile, ombrello)
- per il sole (cappellino con visiera)
- calzettini, mutandine, pantaloncini corti, pantaloni lunghi,
maglietta (T-shirt), felpa/pullover, costume da bagno
- guanti, berretto, completo da sci
- soldi:
-

Einverständniserklärung:

Bitte ausfüllen und im Kindergarten abgeben.

Ich erkläre mich einverstanden, dass mein Kind

.....

am

am Ausflug nach
..... teilnimmt.

am Besuch des Theaters
..... teilnimmt.

dabei mit einem öffentlichen Verkehrsmittel fährt (Bus/Seilbahn/Zug)

Unterschrift der Eltern:

.....
.....

Datum:

Dichiarazione di consenso:

Vi preghiamo di compilare il foglio e di consegnarlo alla scuola dell'infanzia.

Do il mio consenso, affinché mio/a figlio/a

.....

partecipi al giorno

alla gita per
.....

alla rappresentazione teatrale
.....

che viaggi con un mezzo pubblico (bus/treno/funivia)

firma dei genitori:

.....
.....

Data:

ALLGEMEINE INFORMATIONEN UND HINWEISE

1. Im Kindergarten erhält Ihr Kind zu Mittag eine warme Mahlzeit.
2. Teilen Sie unbedingt dem Kindergarten mit, falls ihr Kind aus irgendeinem Grund bestimmte Speisen nicht essen darf.
3. Gesundheitliche Probleme des Kindes müssen dem Kindergarten mitgeteilt werden.
4. Geben Sie ihrem Kind bei Kindergarteneintritt folgendes mit:
 Hausschuhe, tägliche Zwischenmahlzeit (Obst, Brot, Joghurt, Gemüse), kleines Handtuch, Serviette, Turnbekleidung, Gummistiefel, Wechselwäsche.
5. Für Gegenstände, die von zu Hause mit in den Kindergarten gebracht werden (z. B. Schmuck, Spielzeug, ...), wird keine Verantwortung übernommen.
6. Im Kindergarten halten sich die Kinder auch im Freien auf. Ziehen Sie deshalb ihr Kind wettergemäß an.
7. Ziehen Sie Ihrem Kind bitte praktische Kleidung an, die auch schmutzig werden darf.

INFORMAZIONI E INDICAZIONI GENERALI

1. A pranzo viene distribuito un pasto caldo.
2. É importante che Lei comunichi in ogni caso alla scuola dell'infanzia se Suo figlio/a non può mangiare per qualsiasi motivo determinati cibi.
3. Ogni problema di salute del bambino deve essere comunicato alla scuola dell'infanzia.
4. Il bambino deve avere con sé al momento dell'entrata:
 pantofole, una piccola merenda giornaliera (frutta, pane, yogurt, verdura), un piccolo asciugamano, tovagliolo, tuta da ginnastica, stivali di gomma; biancheria di ricambio;
5. Non viene presa alcuna responsabilità da parte della scuola dell'infanzia per oggetti portati da casa (es.: anelli, catenine, giocattoli).
6. I bambini trascorrono durante l'orario scolastico parte della giornata anche all'aperto. Vesta, per favore, il bambino in modo consoni al tempo.
7. Vesta, per favore, il bambino con indumenti pratici che si possano anche sporcare.

Es ist uns wichtig, dass es Ihrem Kind und Ihnen im Kindergarten gut geht. Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich bitte direkt an die pädagogischen Fachkräfte.

Danke.

Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

- Das Kindergartenteam -

Ci sta a cuore che il/la bambino/bambina e Voi genitori vi sentiate bene nella scuola dell'infanzia. Se vi sono domande o problemi Vi preghiamo di rivolgerVi direttamente alle insegnanti. Vi ringraziamo e ci auguriamo una buona collaborazione.

- Il team della scuola dell'infanzia -

INFORMATION UND BERATUNG FÜR ELTERN

Wenn Sie Hilfe und Informationen benötigen, oder eine Beratung wünschen, können Sie sich an folgende Beratungsstellen wenden. Dort werden Sie vertraulich und kostenlos beraten.

.....

.....

.....

.....

.....

INFORMAZIONI E CONSULENZA PER I GENITORI

Se avete bisogno d'aiuto e/o di informazioni, o se desiderate avere una consulenza, potete rivolgerVi alle seguenti sedi, dove verrete ascoltati con discrezione e non vi verrà richiesto nessun contributo.

.....

.....

.....

.....

.....

Mitteilungen an die Eltern:

Derzeitige Infektionskrankheiten im Kindergarten:

- Masern, Mumps, Windpocken, Röteln,
- Keuchhusten, Scharlach

Derzeit sind in unserem Kindergarten Kinder mit

- Kopfläusen, Bindehautentzündung,

Achten Sie bitte bei Ihrem Kind darauf.

Bitte holen Sie Ihr Kind gleich vom Kindergarten ab.

1. Ihr Kind weint (in besonderen Fällen)
2. Ihr Kind hat Fieber
3. Ihrem Kind ist schlecht
4. Ihr Kind hat sich übergeben
5. Ihr Kind hat Bauchschmerzen
6. Ihr Kind hat Zahnschmerzen
7. Ihr Kind hat Ohrenschmerzen
8. Ihr Kind hat Halsschmerzen
9. Ihr Kind hat Hautausschlag
10. Ihr Kind hat sich verletzt
11. Wir mussten Ihr Kind sofort zum Arzt bringen
12. Wir mussten Ihr Kind ins Krankenhaus bringen

Comunicazione ai genitori:

Attualmente sono presenti queste malattie infettive:

- morbillo, parotite, varicella, rosolia, pertosse,
- scarlattina.

Attualmente vi sono dei bambini con:

- pidocchi sulla testa, congiuntivite,

Osservi attentamente il Suo/a bambino/a, per favore.

La preghiamo di voler passare subito a prendere
Suo figlio/a dalla scuola dell'infanzia in questi casi:

1. Suo/a figlio/a piange (in casi specifici)
2. ha la febbre
3. sta male
4. ha vomitato
5. ha dolori alla pancia
6. ha mal di denti
7. ha mal d'orecchi
8. ha mal di gola
9. ha uno sfogo cutaneo
10. si è ferito
11. è stato portato d`urgenza dal dottore
12. è stato portato d`urgenza in ospedale.